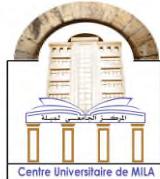


O O O O O
République Algérienne Démocratique et Populaire
O O O O O
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المراكز الجامعية عبد الحفيظ بوالصوف ميلة

..... المرجع:

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الأبعاد التعليمية في كتابات البشير الإبراهيمي "الديوان أنموذجا"

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي
تخصص: لسانيات تطبيقية

إشراف الدكتور:

موسى كراد

إعداد الطالبات :

* - أحلام بلهدري

* - سعاد بطرش

* - سليمية مزلي

السنة الجامعية: 2017/2016

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



وَهُنَّ
أَكْبَرُ
رَدِيْنَ

نَعَمْ

۸۸

شُكْر و عِرْفَان

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " من استعان بالله فأعينوه، ومن صنع إليكم معروفا فكافئوه، وادعوا له حتى ترو أنكم كافأتموه ".
الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبفضلة تنزل البركات،
وبرحمته تتحقق المقاصد والغايات ، والصلوة على الرحمة المسذات
والسراج المنير نبينا محمد صلى الله عليه وسلم .

نتقدم بجزيل الشكر والتقدير لأستاذنا الفاضل " المشرف

عليها الذي بدل مجاهداته الكبيرة في توجيهنا وإرشادنا، فالشكر وجزيل
الشكر لها، مع تمنياتنا لها بالمزيد من التقدم والإبداع في عمله .
كما لا يفوتنا أن نشكر جميع أساتذتنا الذين لم يخلوا لا بوقتهم ولا بجهدهم
ومعلوماتهم الثرية ، كما لا ننسى من ساعدنا في إنجاز هذا البحث المتواضع
سواء من قريب أو من بعيد.

إهداك

بعد طول صبر و عناء، و فقني الله إلى هذا العطاء ، ولم يبق
لي إلا الإهداء .

أهدى ثمرة جهدي ، إلى من أحبهم الرحمن ، وأنار قلبه
بالقرآن، و اشتاقت لهم فردوس الجنان، وأوصى بهم المنان
إلى الوالدين الكريمين : " ، إلى جميع
إخوتي وأخواتي كبيرهم و صغيرهم .

إلى خليلاتي في البحث والبيببيتين إلى قلبي " ..
و " .. إلى زهرات الربيع صديقاتي الرائعات :

إلى اختي التي لم تلد لها أمي إلى حبيبتي ورفيقتي وفراة
عيني " ٥٠٠٠٠٠٠ . ٠٠٠٠٠٠ "

إلى قدوتي في مرحلة التعليم الثانوي الأستاذة الكريمة
" .. ، وفي الجامعة الأستاذ المميز
والقدوة " ..

و إلى كل من أعاانا في إنجاز هذه المذكرة ، كما
أتقدم بخالص الشكر إلى الأستاذ الفاضل :

" .. الذي أشرف علينا في هذا
البحث و إلى كل من ساعدنا ولو بمعلومة .

إِحْمَاد

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شَرْورِ أَنفُسِنَا
وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

الحمد لله الذي أعاذني على إنجاز هذا البحث ، وأعطاني القوة والشجاعة
ونور دربي لكي أستطيع بحوله تعالى أن أتم هذه
المذكرة وأخرجها إلى النور ، أهدي هذا العمل المتواضع

إلى :

ـ رحمة الله ـ ، ـ رحمة الله ـ

إلى

إلى الذي ساعدني كثيراً على انجاز هذا العمل ،

إلى رفيقات دربي في هذا البحث " "

إلى صديقاتي الغاليات :

إلى

كما أنوه بالأستاذ المشرف الدكتور " "

الذي لم يبخ علينا بجهد في سبيل توجيهنا وإرشادنا
بنصائحه وأفكاره الصائبة التي اسهمت في إنجاز هذا

البحث .

سَعَاد

إِهْمَاءٌ

إِلَهِي لَا يُطِيبُ اللَّيلُ إِلَّا بِشُكْرِكَ وَلَا يُطِيبُ النَّهَارُ إِلَّا بِطَاعَتِكَ ، وَلَا تُطِيبُ الْحَظَّاتُ إِلَّا
بِذِكْرِكَ وَلَا تُطِيبُ الْآخِرَةُ إِلَّا بِعَفْوِكَ وَلَا تُطِيبُ الْجَنَّةُ إِلَّا بِرَؤْيَتِكَ .

إِلَى مَنْ بَلَّغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَّ الْأُمَّةَ إِلَى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَنُورِ الْعَالَمِينَ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

إِلَى مَنْ عَلِمْنِي الْعَطَاءَ بِدُونِ انتِظَارٍ إِلَى مَنْ أَحْمَلَ اسْمَهُ بِكُلِّ وَقَارٍ أَرْجُو مِنَ اللَّهِ أَنْ يَمْدُّ
فِي عَمْرِهِ : " "

إِلَى مَعْنَى الْحُبِّ وَالْحَنَانِ إِلَى بِسْمَةِ الْحَيَاةِ وَسُرِّ الْوُجُودِ إِلَى
مِنْ حَمَلَتِي فِي بَطْنِهَا وَهُنَّا عَلَى وَهْنٍ وَأَرْضَعْتِي مِنْ خَالِصِ
حَنَانِهَا : " "

إِلَى رَفِيقِاً دَرِبي فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ إِلَى مَنْ أَرَى التَّفَاؤِلَ بِعِينِهِمَا
وَالسَّعَادَةَ فِي ضَحْكِهِمَا أَخْوَاهِي " "

إِلَى رِيَاحِينَ حَيَاةِي فِي الشَّدَّةِ وَالرَّخَاءِ " "

إِلَى مَنْ عَمَلْنَا مَعِي بِغَيْةِ إِتَّمَامِ هَذَا الْعَمَلِ " "

إِلَى يَنَابِيعِ الصَّدْقِ الصَّافِي إِلَى مَنْ مَعَهُمْ سَعْدَتْ وَبِرَفْقِهِمْ فِي
دُرُوبِ الْحَيَاةِ الْحَلَوةِ وَالْحَزِينَةِ سَرَّتْ : " "

إِلَى مَنْ شَجَّعنيْ عَلَى مُواصِلَةِ مَسِيرِتِي الْعُلُومِيَّةِ إِلَى قَرْةِ عَيْنِي
وَمَبْعَثِ الْأَمْلِ فِي خَاطِرِي " "

كَمَا أَنْقَدْمُ بِالشُّكْرِ الْجَزِيلِ لِكُلِّ مَنْ أَسْهَمَ فِي تَقْدِيمِ يَدِ الْعُوْنَ لِإِنْجَازِ
هَذَا الْبَحْثِ وَأَخْصَّ بِالذِّكْرِ أَسْتَادِيَّ الْمُشْرِفِ " "

سَلِيمَةٌ

مقدمة

(1965-1889)

U

O

O

()

U

U

O : U U

U



.20

U

U

U U

B

U

U

U



:∅ **·∅**

: Ø Ø

: Ø

.1

.2

:

.1

.2

.3

:

.1

Ø .2

:Ø

.1

: .1.1

" " "

() () U U U

d d d d d

()

d d d d d

:()

U U d d d

:()

d d d d d

1 U d d d

d d d d d

:()

U U d d d

:()

d d d d d

2 Õ Õ Õ

175-100 j2

54-53-52

.99

.03

-1

-2

" : " : ()
 : : : : :
 0 0 0 0 0

 1 1 1 1 1
 : : : : :
 : 0 0 0 0

 : : : : :
 : 0 0 0 0

 2 2 2 2 2
 : : : : :
 : 0 0 0 0

 : : : : :
 : 0 0 0 0

.2.1

-39-

å

ā

Ù

Ù

Ù

1

Ù

ã

Ù

Ù

2 //

:Ù

Ù

-1

1116 2 1988

.326 1960 1

-2



1.

å

()

.2

()

Ù

(322-384)

(1804-1724)

Ù

Ù

(1812-1778)

Ù

(1952-1859)

2.

1116

2

1

.23 1967

2

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U U

U

10 2002

2

-1

U

-2

481 1984



1

U

U

.3

U

U

U

U

U

.1.3

U

U

U

١. (.....)

1.

٢. (.....)

٣. (.....)

Restructuring : (.....)

٤. (.....)

٥. (.....)

٦. (.....)

: .1

٧. (.....)

٨. (.....)

٩. (.....)

١٠. (.....)

13. 2000 : () -¹

: () -²

27. 2000

- 1431 : () -³

.29 : () - 2010

"Learning"

U U U

() :

.1

Ù Ù

) : .1

Ù Ù (

Ù

.2

1 Ù

Ù .3

Ù .4

Ù

١٦

٤

٤

٤

٤

.٢

٤

٤

٤

٢

٤

٤

٢٣

٤

-١

٥ د ١٩٨٥

٤

٤

-٢

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

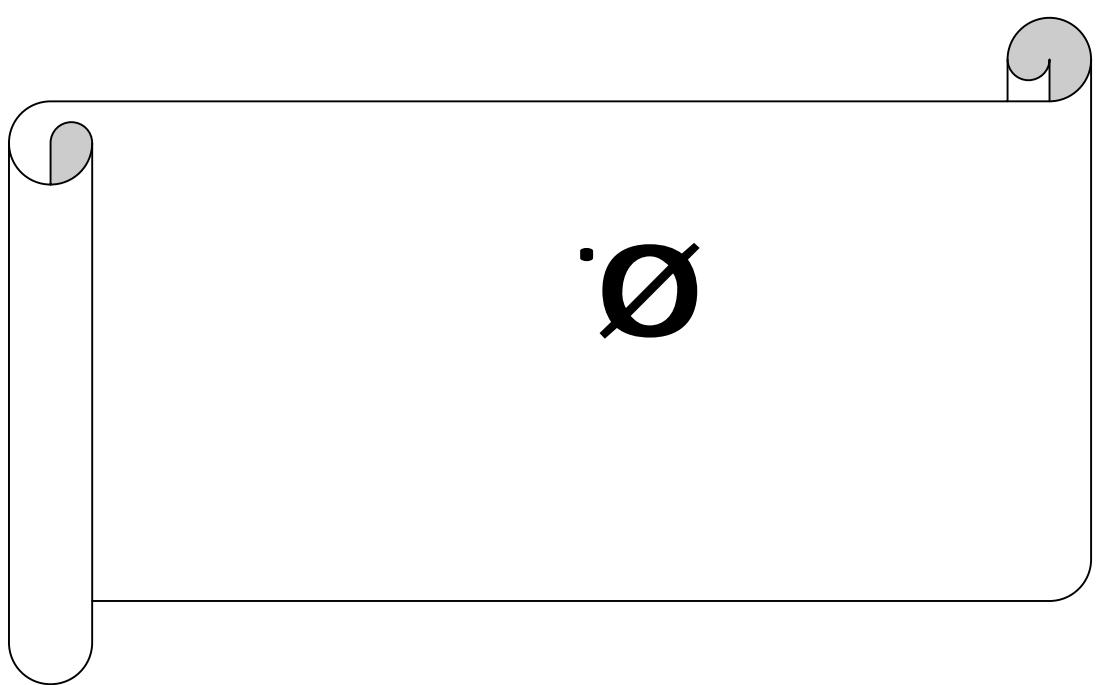
U

U

U

U

U



Ø

-1

-2

-3

-4

/ / : 8 / ... / -1
 U :

U : -
 U : . ()

ة	ة	ة	ة
Ø		ØØØØ	ة
ô		ØØØ	:
ø		øøø	:
ôôô		øøøøø	:
ô			:
² Ø	â	ôô	

(1952-1940) ²

63 | 60 | 59 | 1997

.66

¹

²

٢

٢

٢

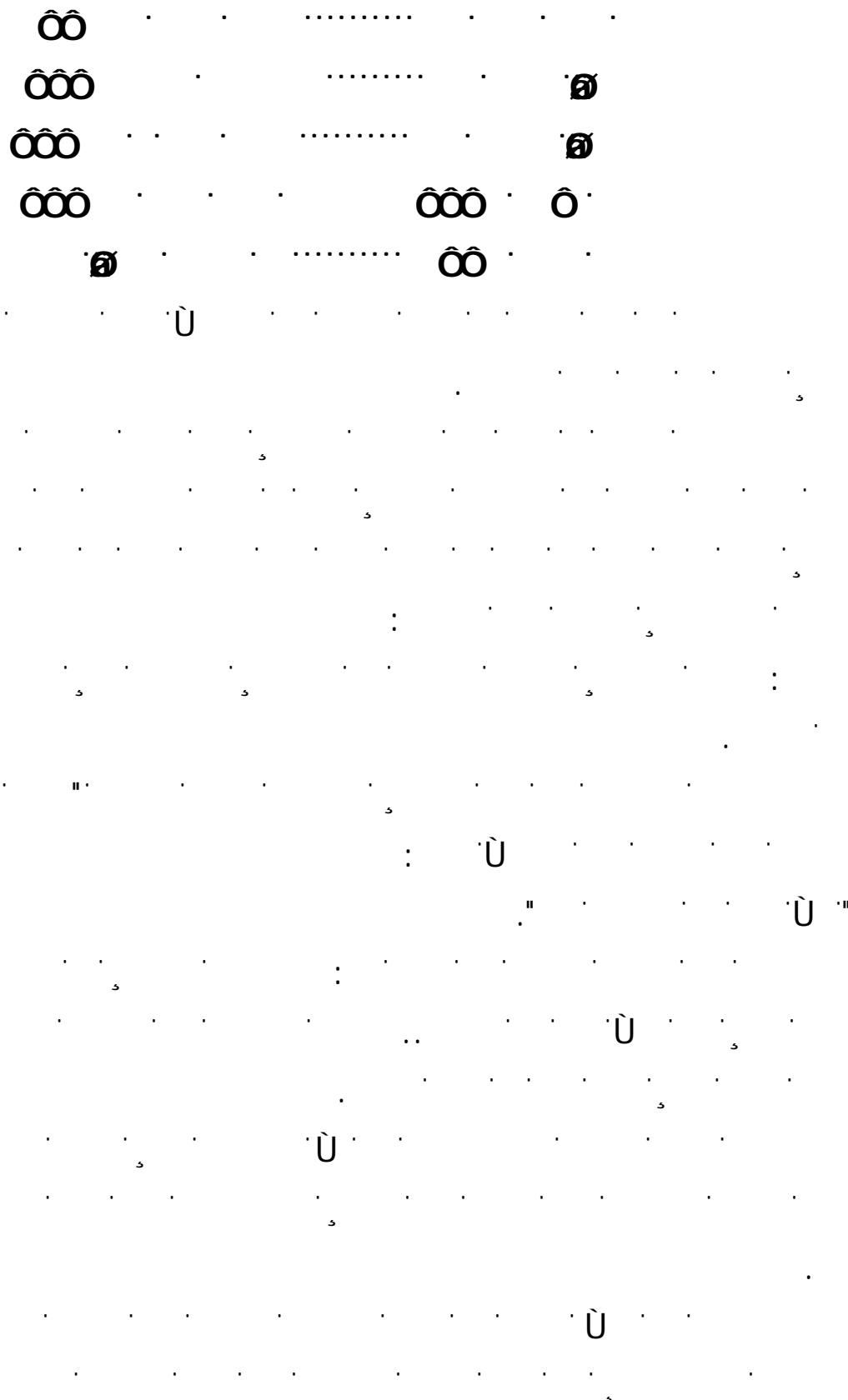
٢

() ()
١ () ()
٢ ()
٣

٤
٥ ()
٦

٧
٨

٩



Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

-2

Ô ã

Ô Ô

ÔÔ

Ô

â

Ô

Ô

ÔÔÔ

1

ÔÔÔ

(ō)

()

Ù

Ù

()

Ù

()

Ù

Ù

ôôô

ôô ô ô ã

ô : â ..

ôô .. ê .. ø ..

1 ôôôâ ôô .. ô ..

Ù

Ù

()

Ù

â ðæ ã ã ã

» ðe Ù

.12

«

Ù

Ù

Ù

Ù

2

١٦ ع ع

ع ع ع

ع ع ع

٢ ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

٣ ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

ع ع ع

19	٤	ع	٦	ع	- ¹
.66	٢	ع	٦	ع	- ²
					- ³

1

Ø

Ô

ä

Ù

)

(

Ù

"Ù

â " :Ù

Ù

Ù

Ù

Ô

ôôôôô

ã

ø

2

ôôôôô

ø

3

œœ

œ

â

3

œœ

ä

.66 12

1

.66

2

.427 3

3

ـ

ـ

()

ـ

ـ

-3

»

«

ـ

ـ

ـ

ـ

ـ ä ـ

ـ ö ـ ö

ـ ö

ـ ö ـ ö ـ ö

ـ ö ـ ö

1. ä ـ Ö ä ـ

()

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

08

â

Ø

08

U

U

â

..... Ô

1 ()

: Ù

()

2

Ù

1962

Ù

Ù

Ù

ôô ôô

ôô

ô ôô

â â â

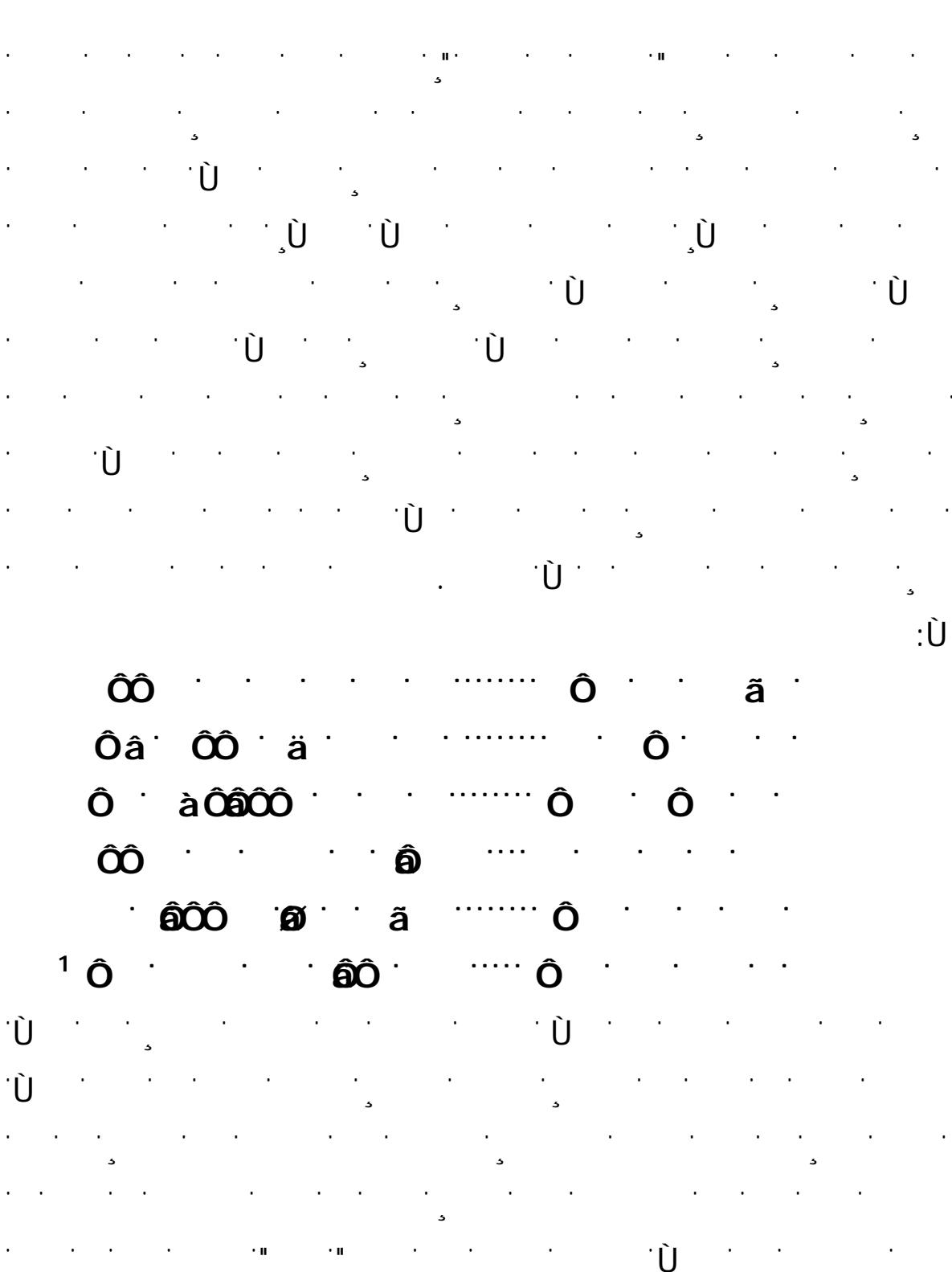
ôôô ôôô

3 .. () .. ôô ..

.331 3 ^1

.331 ^2

.133 4 ^3



:Ù

ââôôôôô ô

êôôôôôô ä

ööö .

¹ ôôô

ü ü

Ü Ü

.Ù

Ù

ê å

öö å

ôôô å

â Ô å

ää Ö öö å

² ôôôô ä

Ü Ü

Ù

æ

ü

ö

ü

ä

³ ö

Ù

Ô

â ä

ôô

ôô

â

â

1 ôôôô

à

Ù

Ù

Ù

âã

Ù

Ù

Ù

2

â ã

Ù

..... Ô

1. Ô Ø

Ø ã

..... U

U

..... -4

..... "

U

.....

Ô ä ä

ä

.....

Ø

.....

Ô

ä Ø

.....

Ô å

å Ø

.....

2. ä

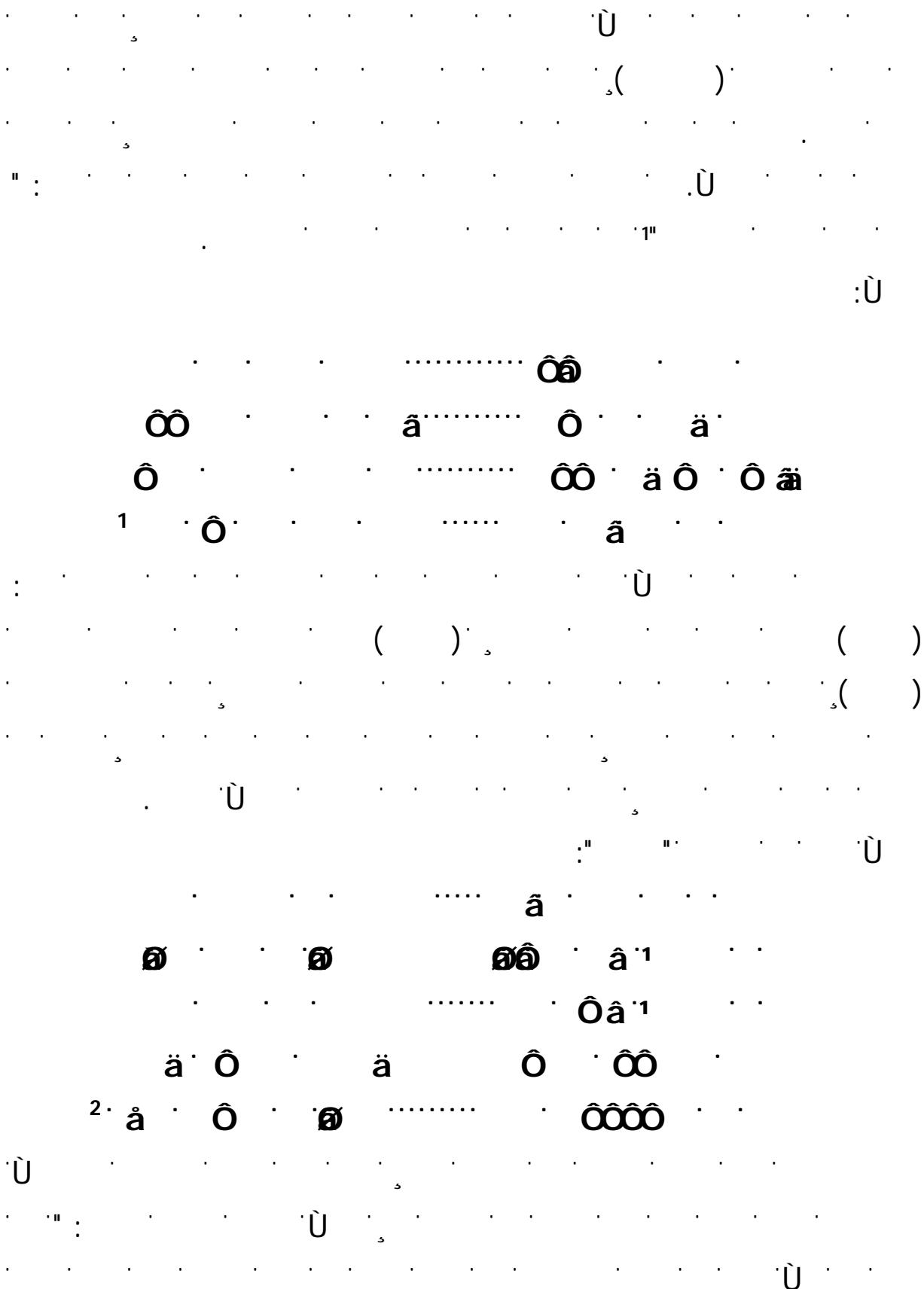
ä

.....

ä

ä

.129	.4	.	.	.	.	.	.	-1
.279	.2	.	.	.	.	.	.	-2



Ù Ù Ù

" Ù Ù

- - - - - à

ôôô Ø

¹ ôôô à

ôôôô ô à

Ù

Ù

ä» : Ù

90 :Ù - « à Ø æ

Ù

åôôô

..... å Ø

..... Ôää à Ø

² ôôô

ôôô ô à

Ù

Ù

Ù

³ 1 : ôô à à à

ä

.484 .3

1

.484

2

.484

3

U

U

U

U

U

U

ooâ

ä

ô

ø

o

oo

ø

ä

o

1

ô

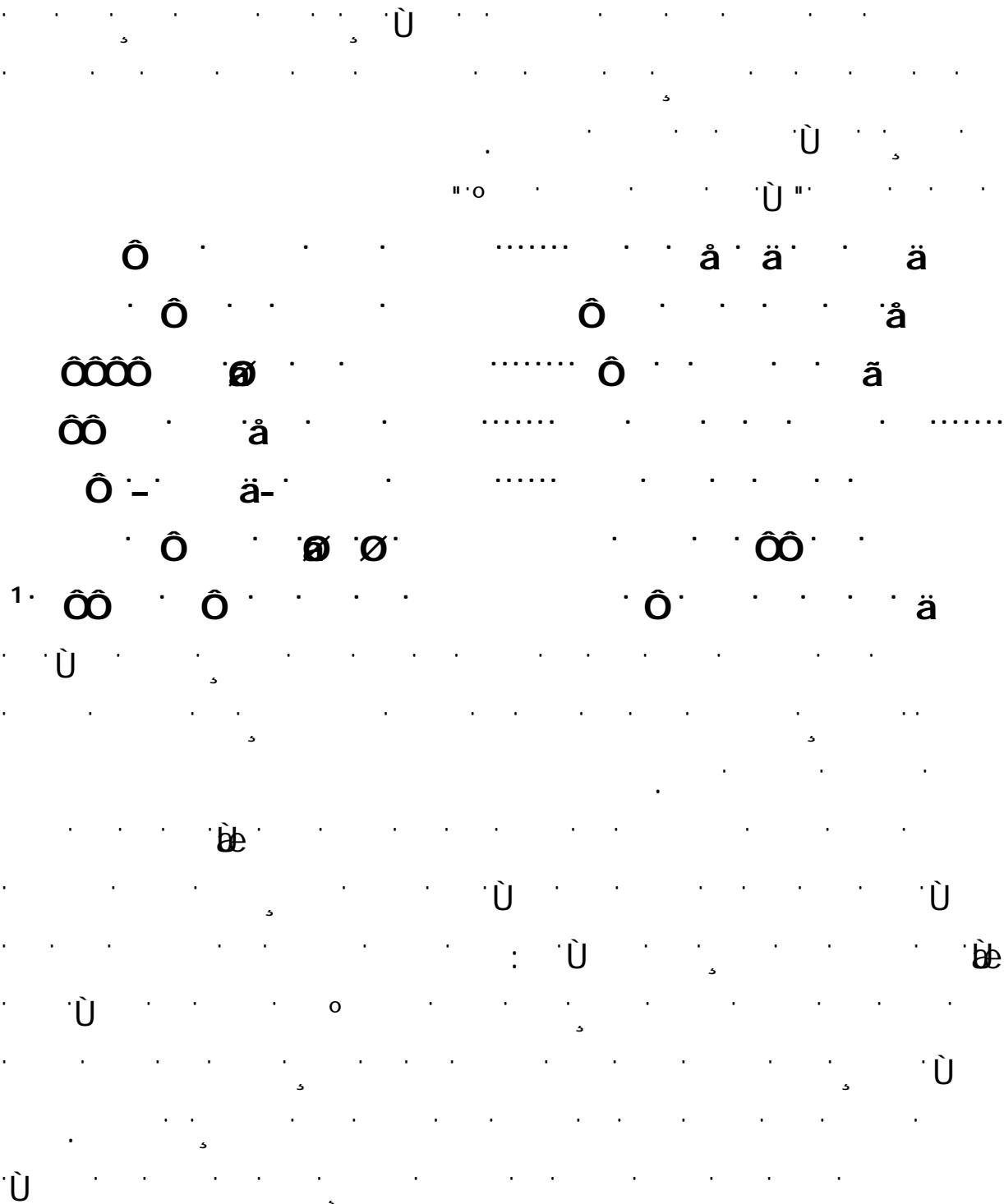
U

U

U

ø

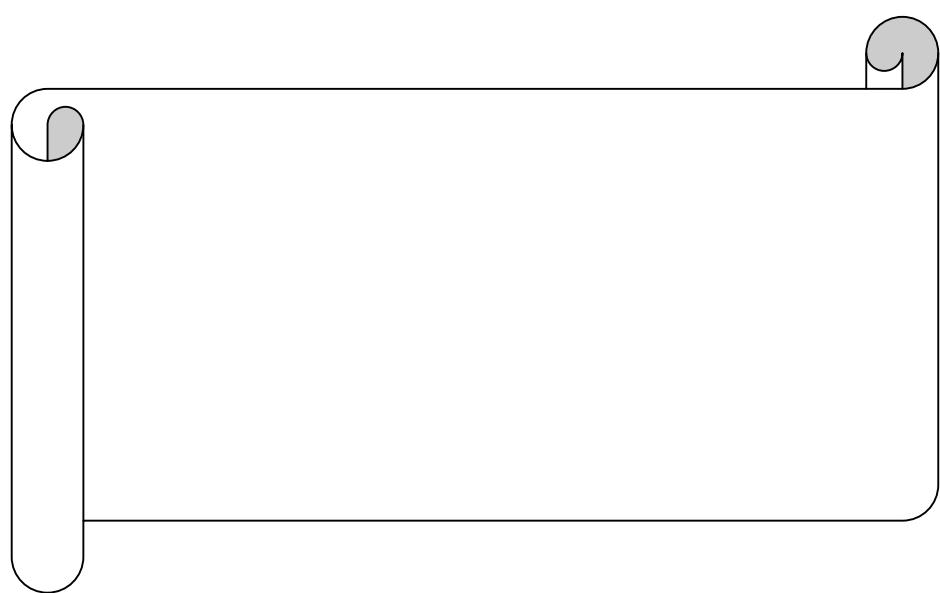
â



U

U

B



٤

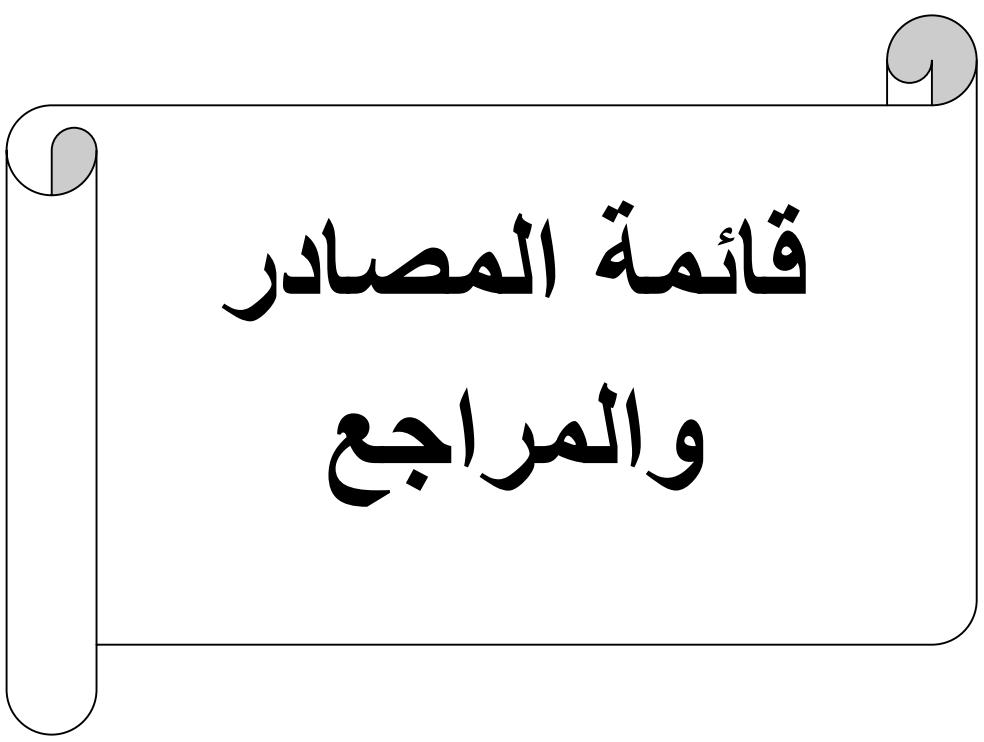
٤

٤

٤

٤

٤

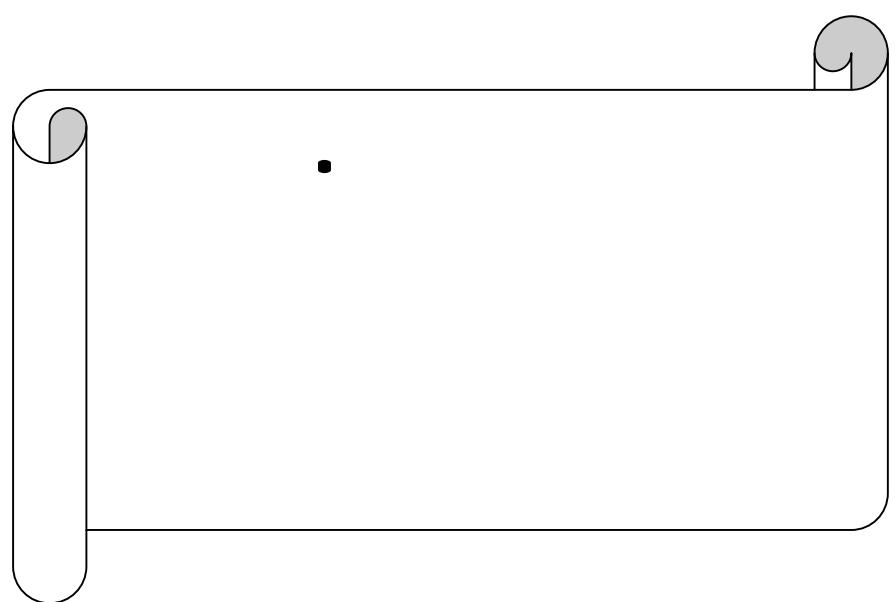


قائمة المصادر والمراجع

		-1
		-1
1997	(1940-1929) |1	
-1940) |2		-2
	1997	(1952
-1947) |3		-3
	1997	(1952
-1952 )|4		-4
	1997	(1954
		-2
		-
-100 |2	Ü	-1
	Ó 175	
	3	-2
		-3
	2	
		-4
		-
Ü		-1
2010 -Ó 1431		

-O

- 1 : -1
2007
- U : U -2
2008 | 1 : -3
: : -4
2000 : -5
1967
U : -6
1984 | 5 :
2 : U : -7
2002
| 3 : U : -8
2011
U : U -9
2000
U : : -10
1985



13-3	:Ù	Ù	•
3	:		
3	-1-1		
4	-2-1		
5	:		
5	-1-2		
6	-2-2		
8	-3-2		
11	:		
11	-1-3		
12	-2-3		
35-16	:	Ù	
17	-1		
20	-2		
24	-3		
30	-4		
37			
39			
42			